

## Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı Sīkdatņu paziņojums ("Paziņojums")

Pēdējo reizi atjaunināts: [2020.gada] [12]. [augustā]

### Vispārīga informācija par Paziņojumu

Lai uzlabotu jūsu pieredzi mūsu tiešsaistes kanālu apmeklējumu laikā, Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı ("THY" vai "**Sabiedrība**") izmanto dažādas tehnoloģijas, piemēram, sīkdatnes, pikselus, grafikas apmaiņas formātus (GIF), utt. ("**sīkdatnes**"). Šo tehnoloģiju pielietošana tiek organizēta saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem, it īpaši Personas datu aizsardzības likumu Nr. 6698 ("**PDA likums**") un Eiropas Savienības Vispārīgo datu aizsardzības regulu (Regula (ES) 2016/679) ("**VDAR**").

Šis Paziņojums ir paredzēts jūsu informēšanai par jūsu personas datu apstrādi, kas tiek iegūti, lietojot mūsu tīmekļa vietni "[turkishairlines.com](http://turkishairlines.com)" ("**Vietne**") un mobilo lietotni, Vietnes lietotājiem/dalībniekiem/apmeklētājiem ("**Datu subjektiem**") izmantojot sīkdatnes. Šeit mēs vēlētos aprakstīt kāda veida sīkdatnes un kādiem mērķiem tiek izmantotas mūsu Vietnē, kā arī kā jūs varat šīs sīkdatnes kontrolēt.

THY ir tiesības lemt par pašlaik Vietnē pielietoto sīkdatņu turpmāku neizmantošanu, par to veidu vai funkciju maiņu, vai arī par jaunu sīkdatņu pievienošanu Vietnei. Attiecīgi mēs saglabājam tiesības jebkurā laikā grozīt šī paziņojuma noteikumus. Visi un jebkādi šī paziņojuma grozījumi stājas spēkā tā publicēšanas brīdī Vietnē vai jebkurā publiski pieejamā kanālā. Lūdzam skatīt pēdējā atjauninājuma datumu paziņojuma sākumā.

Papildus informācijas par Sabiedrības veikto personas datu apstrādi iegūšanai lūdzam apmeklēt Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı Personas datu aizsardzības un apstrādes politiku, kas pieejama <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/privacy-policy/index.html>. Papildus detalizētu informāciju par personas datu aizsardzību un apstrādi saskaņā ar VDAR var iegūt <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/gdpr-privacy-notice>.

### Kas ir sīkdatnes?

Sīkdatnes ir mazas datu datnes, kuras tīkla serveris caur pārlūku uzstāda jūsu datorā. Tīmekļa vietnes izmanto sīkdatnes, lai atpazītu jūs brīdī, kad tiek izveidots savienojums starp jūsu pārlūku un serveri. Sīkdatnes ir izstrādātas, lai apmeklētājiem būtu vieglāk lietot tīmekļa vietnes.

**Kādiem nolūkiem tiek izmantotas sīkdatnes?** THY izmanto sīkdatnes savā Vietnē un mobilajās lietotnēs dažādiem nolūkiem, kā arī ar sīkdatņu palīdzību tiek apstrādāti personas dati, it īpaši šādiem nolūkiem:

- **Lai pildītu Vietnes darbībai nepieciešamās pamatfunkcijas.** Piemēram, reģistrētajiem biedriem, kas pieslēgušies Vietnei, nav nepieciešams atkārtoti ievadīt paroli, apmeklējot dažādas Vietnes lapas.
- **Lai analizētu Vietni un uzlabotu tās sniegumu.** Piemēram, dažādu serveru, uz kuriem darbojas Vietne, integrēšana, Vietnes apmeklētāju skaita noteikšana un atbilstošu snieguma iestatījumu veikšana vai veicināšana vietas noteikšanai apmeklētājiem vai viņu meklētajai informācijai.
- **Vietnes funkcionalitātes paaugstināšanai un lietošanas atvieglošanai.** Piemēram, publicēšana trešo personu sociālajos medijos, izmantojot Vietni, Vietnes apmeklētāju lietotājavārdu datu vai meklētās informācijas atcerēšanās turpmākajos apmeklējumos.
- **Personalizēšanas, noteikšanas un reklamēšanas darbību veikšanai.** Piemēram, tādu reklāmu attēlošana, kas atbilst apmeklētāju interesēm par iepriekš apskatītām lapām vai produktiem.

### Kāda ir personas datu iegūšanas metode un tiesiskais pamats?

Jūsu personas dati tiek iegūti ar sīkdatņu palīdzību laikā, kad jūs apmeklējat Vietni vai izmantojat lietotni. Saskaņā ar šajā paziņojumā noteiktajiem mērķiem un Türk Hava Yolları Anonim Ortaklığı Personas datu aizsardzības un apstrādes politiku jūsu personas datus var apstrādāt bez jūsu piekrišanas, ja pastāv jebkurš no tiesiskas datu apstrādes nosacījumiem saskaņā ar PDA likuma 5(2) pantu un VDAR 6.pantu: (i) mūsu Sabiedrības leģitīmās intereses, ar nosacījumu, ka tās neaizskar attiecīgās personas pamattiesības un brīvības; (ii) datu apstrāde ir nepieciešama Sabiedrības likumā noteikto pienākumu izpildei; un (iii) datu apstrāde ir saistīta ar līguma noslēgšanu vai tieši saistīta ar līguma izpildi. Citos gadījumos jūsu personas dati tiek apstrādāti tikai ar jūsu nepārprotami izteiktu piekrišanu.

### **Kam un kādos nolūkos mēs nosūtām personas datus?**

THY ir tiesības nosūtīt jūsu personas datus, kam piemēro šo paziņojumu, trešajām personām, mūsu saistītajiem uzņēmumiem, sadarbības partneriem un grupas uzņēmumiem, kas izmanto mūsu Sabiedrības pakalpojumus, atbilstoši Turkish Airlines Personas datu aizsardzības un apstrādes politikā norādītajiem un iepriekš minētajiem nolūkiem, kā arī saskaņā ar normatīvajiem aktiem. Lūdzam ievērot, ka personas, kurām dati tiek nosūtīti, var uzglabāt jūsu datus serveros, kas atrodas jebkur pasaulē.

### **Kādas sīkdatnes mēs izmantojam?**

Turpmāk ir uzskaitītas dažādās sīkdatnes, kuras tiek izmantotas mūsu Vietnē. Mūsu Vietne izmanto gan pirmo personu sīkdatnes (kuras izvieto apmeklētā vietnē), gan trešo personu sīkdatnes (kuras izvieto ar apmeklēto lapu nesaistīti serveri). Mobilajā lietotnē sīkdatņu vietā izmanto Google un Criteo SDK (programmatūras izveides komplekts).

Sīkdatņu veids	Sīkdatņu funkcija
Būtiskās sīkdatnes	Šīs sīkdatnes ir obligātas Tīmekļa vietnes pienācīgai darbībai. Šīs sīkdatnes atļauj Vietnes apmeklēšanu un tās funkciju izmantošanu. Sesiju sīkdatnes tiek izmantotas, lai nodrošinātu informācijas apmaiņu starp dažādām vietnes lapām, un lai novērstu to, ka lietotāji ievada vienu un to pašu informāciju atkārtoti. Šīs kategorijas sīkdatnes nekādā veidā neiegūst personas datus, tām ir pagaidu raksturs, un tās tiek dzēstas tūlīt pēc pārlūka aizvēršanas.
Veiktspējas sīkdatnes	Šīs sīkdatnes ļauj tīmekļa vietnes īpašniekam iegūt informāciju par vietnes apmeklējumu biežumu, attiecīgo kļūdu (ja tādas ir) ziņojumiem, par laiku, ko lietotāji pavada lapās un kā lietotāji izmanto vietni. Šo informāciju var izmantot vietnes snieguma uzlabošanai.
Funkcionalitātes sīkdatnes	Šīs sīkdatnes atceras lietotāju izvēles (izvēlētā pilsēta, lidojuma datums, u.c.) un tādējādi uzlabo lietotāja vietnes apmeklējumu. Papildus tam, šī informācija piedāvā lietotājiem uzlabotas tīmekļa funkcijas.
Mārketinga sīkdatnes	Trešo personu piegādātāju sīkdatnes (piemēram, sīkdatnes, kas radītas ar sociālo mediju ierakstiem par lidojumu galamērķiem un kampaņu lapām) tiek izmantotas, lai vietnē ietvertu konkrētas funkcijas. Papildus tiek lietotas uzņēmumu sīkdatnes, kas seko vietnē izvietotajām reklāmām.

Informācija par Vietnē izmantotajām sīkdatnēm sniegta turpmāk tabulā:

Sīkdatņu pakalpojuma sniedzējs	Sīkdatņu nosaukums	Sīkdatņu mērķis	Sīkdatņu veids	Sīkdatņu pastāvēšanas ilgums
THY	AKA_A2	Papildināta paātrinājuma pazīme, kas iedarbina DNS Prefetch un HTTP2 Push mehānismus.	Būtiskās sīkdatnes	1 stunda
THY	1P_JAR	Sniedz informāciju par to, kā gala lietotāji izmanto vietni un par reklāmām, kuras gala lietotāji redz pirms vietnes apmeklējuma.	Sekošanas sīkdatnes	1 mēnesis
THY	MSDomain_[affiliateName], MSName_[affiliateName], TOV_[affiliateName]	Nodrošina pieprasīto lidojumu attēlošanu mūsu vietnē, izmantojot saistīto uzņēmumu kanālus.	Darbības sīkdatnes	3 minūtes
THY	ak_bmsc	Nodrošina pieprasīto lidojumu attēlošanu mūsu vietnē, izmantojot saistīto uzņēmumu kanālus.	Darbības sīkdatnes	20 minūtes
THY	bm_sv	Nodrošina pieprasīto lidojumu attēlošanu mūsu vietnē, izmantojot saistīto uzņēmumu kanālus.	Darbības sīkdatnes	21 minūte
THY	lastAff	Izmanto pēdējam darbinātajam saistītā uzņēmuma kanālam	Darbības sīkdatnes	3 minūtes
SilverPop	com.silverpop.iMA.page_visit, com.silverpop.iMA.session	Izmanto e-pasta piegādes sekošanai.	Sekošanas sīkdatnes	1 stunda
SilverPop	com.silverpop.iMAWebCookie	Izmanto e-pasta piegādes sekošanai.	Sekošanas sīkdatnes	3 gadi
THY	COOKIE_ADVERTISEMENTS	Izmanto reklāmu sīkdatņu atļaujām.	Darbības sīkdatnes	14 gadi
THY	COOKIE_FUNCTIONAL	Izmanto funkcionālo sīkdatņu atļaujām.	Darbības sīkdatnes	14 gadi
THY	COOKIE_WARNING_VIEWED	Izmanto sīkdatņu brīdinājuma statusa informācijas attēlošanai.	Darbības sīkdatnes	14 gadi
THY	userPrefLang	Lietotāja pārlūka valodas informācija	Darbības sīkdatnes	1 gads
Google Analytics	_ga	Izmanto e-komercijas pārdošanas snieguma sekošanai.	Sekošanas sīkdatnes	2 gadi

Google Analytics	_gid	Izmanto e-komercijas pārdošanas snieguma sekošanai.	Sekošanas sīkdatnes	1 diena
Facebook	fr	Izmanto Facebook reklāmu sekošanas informācijai.	Sekošanas sīkdatnes	3 mēneši
Google AdServices	APISID, HSID, SAPISID, SID	Izmanto Google AdServices sekošanai.	Sekošanas sīkdatnes	2 gadi
Google AdServices	NID	Izmanto Google AdServices sekošanai.	Sekošanas sīkdatnes	6 mēneši
Google AdServices	SIDCC, SSID	Izmanto Google AdServices sekošanai.	Sekošanas sīkdatnes	1 gads
Google Tag Manager	_dc_gtm_UA-45731639-2, _dc_gtm_UA-45731639-4	Izmanto pārveidošanas sekošanai, tīmekļa vietnes analīzei, remārketinga mērķiem.	Sekošanas sīkdatnes	1 minūte
THY	PROFILE_MS_MEMBERSHIP_ID	Izmanto, lai atcerētos pasažiera MS informāciju (ceļojuma apdrošināšana)	Funkcionalitātes sīkdatnes	1 gads
THY	Email	Izmanto, lai atcerētos e-pasta informāciju.	Funkcionalitātes sīkdatnes	1 gads
THY	CarrentDefaultCurrency	Izmanto, lai atcerētos noklusēto valūtas vērtību no valsts pakalpojuma.	Funkcionalitātes sīkdatnes	30 dienas
THY	Currency	Izmanto, lai atcerētos pasažiera izvēlēto valūtu un pārsūtītu izvēlētas valūtas datus starp lapām.	Funkcionalitātes sīkdatnes	1 gads
THY	startScheducule PageUrl	Nodrošina biļešu iegādes procesa sasaisti ar mājas lapu.	Būtiskās sīkdatnes	Sesija

### Kā es varu kontrolēt sīkdatņu izmantošanu?

Kad jūs apmeklējat mūsu Vietni, parādās paziņojums, kas informē jūs par sīkdatņu lietošanu, un klikšķinot uz "Piekrītu visām sīkdatnēm" pogas, jūs piekrītat visām sīkdatnēm mūsu tīmekļa vietnē. Klikšķinot uz "Mainīt iestatījumus" pogas, jūs varat izvēlēties konkrētus sīkdatņu veidus pēc savas izvēles. Jūs jebkurā laikā varat atsaukt savu piekrišanu vai mainīt sīkdatņu iestatījumus.

Atkarībā no jūsu izmantotā interneta pārlūka jūs varat uzzināt par sīkdatnēm, izmantot savas tiesības atļaut vai noraidīt sīkdatņu lietošanu, veicot turpmāk minētās darbības:

- Google Chrome: jūs varat atļaut vai bloķēt sīkdatnes "sīkdatnes" cilnē, klikšķinot uz "bloķēt zīmi" vai burta "i" sava pārlūka "adrešu sadaļā".
- Internet Explorer: klikšķiniet uz "rīki" sadaļas pārlūka labajā augšējā stūrī, tad klikšķiniet uz "drošība" cilnes un pārvaldiet sīkdatnes tās "atļaujot" vai "neatļaujot".
- Mozilla Firefox: klikšķiniet uz cilnes "atvērt izvēlni" pārlūka labajā augšējā stūrī, un tad klikšķiniet uz "iespējas" attēla un pārvaldiet sīkdatnes, izmantojot "privātums un drošība" pogu.

- Citiem pārlūkiem (piemēram, opera, Microsoft Edge, u.c.) varat pārskatīt attiecīgo pārlūku palīdzības vai atbalsta lapas.
- Safari: Izvēlieties "Safari" cilni no "Iestatījumi" sadaļas un pārvaldiet sīkdatnes "privātums un drošība" sadaļā.
- Papildus iepriekšminētajām iespējām jūs arī varat apmeklēt <https://www.allaboutcookies.org>, <https://www.youronlinechoices.eu/>, lai uzzinātu par sīkdatnēm un to pārvaldīšanu, vai varat izmantot "Privacy Badger" lietotni (<https://www.eff.org/tr/privacybadger>).
- Lai pārvaldītu sīkdatnes vai SDK (programmatūras izveides komplekts) mobilajās lietotnēs, sekojiet norādījumiem savas ierīces privātuma vai iestatījumu sadaļā, vai arī lejuplādējiet un izmantojiet savā telefonā Lumen privātuma uzraugu (<https://haystack.mobi>).

### **Kādas ir jūsu datu subjekta tiesības?**

Saskaņā ar PDA likuma 11. pantu datu subjektam ir šādas tiesības:

- Uzzināt, vai tiek apstrādāti personas dati;
- Pieprasīt papildu informāciju, ja personas dati ir apstrādāti;
- Uzzināt personas datu apstrādes nolūku un to, vai dati tiek apstrādāti atbilstoši šim nolūkam;
- Uzzināt, kuriem saņēmējiem-trešajām personām Turcijā vai ārpus tās robežām personas dati tiek nosūtīti;
- Pieprasīt nepilnīgu vai nekorektu apstrādājamo personas datu labošanu, kā arī pieprasīt, lai par to tiktu paziņots trešajām personām, kurām nosūtīti personas dati;
- Pieprasīt personas datu dzēšanu vai iznīcināšanu, ja vairs nepastāv nolūki, kuru vajadzībām tie tika apstrādāti, neskatoties uz datu apstrādi atbilstoši PDA likumam un citiem spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem, un pieprasīt, lai par to tiktu paziņots trešajām personām, kurām nosūtīti personas dati;
- Celt iebildumus par negatīvām sekām, ja tādas radušās apstrādāto personas datu analīzes, kas veikta tikai ar automatiskiem līdzekļiem, rezultātā;
- Pieprasīt zaudējumu, kas nodarīti, veicot nelikumīgas personas datu apstrādes darbības, atļidzību.

Ja jūs esat Klients, uz kuru attiecas VDAR, lūdzu apmeklēt <https://www.turkishairlines.com/en-pl/legal-notice/gdpr-privacy-notice/>, lai iepazītos ar detalizētāku informāciju par jūsu tiesībām.

Lai varētu izmantot savas iepriekšminētās tiesības un informēt mūs par ar tām saistītiem lūgumiem, jūs varat sazināties ar mums šeit: <https://www.turkishairlines.com/en-int/any-questions/customer-relations/index.html>. Pēc pieteikuma formas aizpildīšanas varat nosūtīt to mums, izmantojot jebkuru no tur norādītajām iespējām. Mēs jums atbildēsim iespējami īsākā laikā, atkarībā no jūsu pieteikuma rakstura, bet jebkurā gadījumā ne vēlāk kā trīsdesmit dienu laikā. Vispārīgi atbildes uz datu subjektu pieteikumiem tiek sagatavotas bez maksas. Tomēr mēs saglabājam tiesības pieprasīt samaksu saskaņā ar Personas datu aizsardzības padomes noteikto tarifu gadījumos, kad pieprasījuma izskatīšana rada papildu izmaksas.

Datu subjekts apliecina, ka informācija, kas sniegta saskaņā ar šo Paziņojumu, ir pilnīga, precīza un atjaunināta, un ka jebkādu izmaiņu gadījumā viņš/viņa nekavējoties atjauninās minēto informāciju. Sabiedrību nevar saukt pie atbildības, ja Datu subjekts nav sniedzis atjauninātu informāciju.

Jūs kā datu subjekts piekrītat, ka jums nebūs iespējams pilnībā izmantot Vietnes vai lietotnes funkcionalitāti, ja jūs izsakāt pieprasījumu, kas liedz Sabiedrībai izmantot jūsu personas datus, un apliecināt, ka pats uzņemsieties visu un jebkādu atbildību saistībā ar iepriekšminēto.